

	Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey		Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Zofingen Black Panthers					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitions									
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code		
	CLUB 1 Zofingen Black Panthers		1L		23	C BIERI Oliver		80015	20:10	10	33	1						24:55	33	2	00:00	25:50	G1	
	CLUB 2 Alligators Ruswil		1L		4	A KELLER Dale		206052	27:16	69	28	2												
Lieu / Ort Zofingen Date / Datum 29.09.2024 Location / Luogo Date / Data					31	G ZETSCHKE Andreas	X X X	202270	42:36	23	10	3												
Start / Beginn 13:00 End / Ende 14:47 Match Number / Index CB89 Début / Inizio Fin / Fine					30	G STUDER Marc		211388	53:14	33		4												
Championship / Meisterschaft X Championnat / Campionato Amical / Amichevole					33	BEUTLER Dario		203083	55:39	9	88	5												
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo					11	SCHAFFHAUSER Robin		202197																
Other / Sonstiges Autre / Altro					73	HUMBEL Pascal		9040																
Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori 62					9	SCHÜRCH Lucas		210086																
No Card / Liz. No Card / Tess. Surname / Name Forename / Vorname No Card / Tess. No Card / Tess. Prénom / Nome Signature / Firma Unterschrift					10	LOHRI Roger		205161																
Time Keeper Chronométrateur 202277 GUT Janick					28	HODEL Christoph		202253																
Official scorer Marqueur 80064 KIEFER Markus					13	SCHÜRCH Niklas		214194																
Referee 1 Arbitre 1 212485 SCHÖNENBERGER Pascal					59	BADER Fabio		331101																
Referee 2 Arbitre 2 201278 HOCHSTRASSER Florian					88	SCHAR Roger		202198																
Tech. Director Directeur tech.					69	SENN Nico		202262																
RESULT					COACH					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitions									
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO					FINAL					2 Alligators Ruswil					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitions				
CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2					Nr. No. Surname / Name Forename / Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome Card / Pass Lic / Tess No					Time / Zeit Temps G A T Time / Zeit Temps G A T					Time / Zeit Temps Nr. No. min Start On / Ende Fin / Fine code									
1 Time / Drittel Tiers / Tempo 0 1 5 4					17 C GRETER Stefan 80049 15:29 94 84 1 31:47 21 2 00:00 33:47 H					21 A LUSTENBERGER Marco 218206 23:00 94 2 41:15 44 2 00:00 42:36 E														
2 Time / Drittel Tiers / Tempo 2 3 Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Zofingen Black Panthers					35 G BUCHER Simon X X X 80026 25:50 84 10 3 39:14 17 4																			
3 Time / Drittel Tiers / Tempo 3 0 CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma					71 VONARBURG Fabian 80159																			
Overtime / Verl. Prol. / Sup. 0 0 CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma					94 BANZER Fabio 80011																			
Penalty / Rigori 0 0					44 WEYERMANN Reto 80112																			
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.					10 STAUFFACHER Thomas 218078																			
					84 GRETER Thomas 80048																			
					COACH					Goals / Torschützen / Buts / Reti					Penalties / Strafen / Punitions									
					Surname / Name Forename / Vorname Nom / Cognome Prénom / Nome Signature 215053					215053					4									
					MULLER Christian					TIME OUT					TOTAL									
										TIME OUT					TOTAL									